



AUSGABE 06.2025
08.06.2025 – 06.07.2025

OBERTRAUBLINGER PFARRBRIEF

PFARREI ST. GEORG OBERTRAUBLING



Brot für das Leben der Welt.
Brot das die Hoffnung nährt.
Brot das zum Reich Gottes weist.

Menschenfreundlicher Gott,
der Heilige Geist, der von dir ausgeht,
erleuchte unsere Herzen und Gedanken.
Er führe uns in die volle Wahrheit ein,
wie es Jesus uns verheißen hat,
damit wir zu mutigen Zeuginnen und Zeugen
der Frohen Botschaft in unserem Leben werden.



Liebe Pfarrgemeinde,

am 30. Mai 2025 haben wir zusammen mit Domkapitular BGR Johann Ammer die Feier der Firmung von 37 jungen Christinnen und Christen aus Obertraubling, Gebelkofen und Wolkering miterlebt. Domkapitular BGR Johann Ammer hat die Neugefirmten zur Freundschaft mit Jesus eingeladen. Das Freundschaftsversprechen Jesu gilt für ein ganzes Leben und darüber hinaus. Ich bedanke mich bei unserem Firmspender und besonders bei Gemeindeassistentin, Sabine Paulus, die zusammen mit einem engagierten Team die jungen Christinnen und Christen auf dieses wichtige Glaubensfest vorbereitet hat. Ich danke allen, die sich in die Firmvorbereitung und Gestaltung des Firmtages eingebracht haben. Begleiten wir die Neugefirmten weiterhin mit unserem Gebet, damit sie das kostbare Geschenk des Glaubens immer besser verstehen lernen.

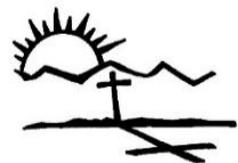
Am Pfingstfest 7./8. Juni 2025 wird wieder bei allen Gottesdiensten die Kollekte für Renovabis für die Menschen im Osten Europas sein, die in diesem Jahr unter dem Motto „VOLL DER WÜRDE“ steht.

Am 19./22. Juni 2025 feiern wir das Fronleichnamfest in unserer Pfarrgemeinde. Mit diesem Fest werden wir an die Liebe Gottes zu uns Menschen im Sakrament des Altares erinnert. Jesus will sich in der Heiligen Kommunion immer wieder neu mit uns verbinden, damit wir die Gottes- und Nächstenliebe in unserem Alltag in rechter Weise leben können.

Am Sonntag, 29. Juni 2025, kann der FCO Oberhinkofen sein 75-jähriges Bestehen um 10.00 Uhr mit einem Festgottesdienst auf dem Sportplatz feiern. Wir wünschen dem FCO und den vielen Gästen eine schöne Zeit in Oberhinkofen!

Ihr Pfarrer

Helmut Brunner



Gottesdienstordnung

St. Georg, Obertraubling

So 08.06. PFINGSTEN – Renovabis-Kollekte

10.15 Festgottesdienst mit dem Kirchenchor

Mo 09.06. PFINGSTMONTAG

9.00 Piesenkofen: Hl. Messe

10.15 Hl. Messe

Di 10.06. Sel. Eustachius Kugler

8.00 kein Gottesdienst

19.00 Rosenkranz

Mi 11.06. Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis

8.00 kein Gottesdienst

Do 12.06. Donnerstag der 10. Woche im Jahreskreis

18.40 Eucharistische Anbetung

19.00 Hl. Messe

Fr 13.06. Hl. Antonius v. Padua

18.00 Piesenkofen: Fatim Rosenkranz

19.00 Fatim Rosenkranz in der Pfarrkirche

Sa 14.06. Samstag der 10. Woche im Jahreskreis

18.00 Vorabendmesse

So 15.06. HOCHFEST DER HEILIGSTEN DREIFALTIGKEIT

10.15 Pfarrgottesdienst

Di 17.06. Dienstag der 11. Woche im Jahreskreis

8.00 kein Gottesdienst

19.00 Rosenkranz

Mi 18.06. Mittwoch der 11. Woche im Jahreskreis
8.00 kein Gottesdienst

**Do 19.06. HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI –
FRONLEICHNAM**

8.00 Festgottesdienst mit dem Kirchenchor; anschließend
Fronleichnamsprozession

Sa 21.06. Samstag der 11. Woche im Jahreskreis
18.00 Vorabendmesse

So 22.06. 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.15 kein Gottesdienst
19.00 Pfarrgottesdienst

Di 24.06. GEBURT DES HL. JOHANNES DES TÄUFERS

16.00 Schülermesse
19.00 Rosenkranz

Mi 25.06. Mittwoch der 12. Woche im Jahreskreis

8.00 Hl. Messe
8.30 Kirchenputz

Do 26.06. Hl. Josefmaria Escrivá de Balaguer

18.40 Eucharistische Anbetung
19.00 Hl. Messe

Fr 27.06. HEILIGSTES HERZ JESU

10.00 Requiem f. + Johann Griesbeck; anschl. Urnenbeisetzung am
Friedhof in Piesenkofen

Sa 28.06. Samstag der 12. Woche im Jahreskreis

18.00 Vorabendmesse zusammen mit der KAB zum 175-jährigen
Bestehen; anschließend Kirchencafé

So 29.06. 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS – Kollekte f. d. Weltkirche

10.15 kein Gottesdienst

19.00 Pfarrgottesdienst

Mo 30.06. JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES

18.00 Eltern beten für ihre Kinder

Di 01.07. Dienstag der 13. Woche im Jahreskreis

8.00 Hl. Messe

zum Dank

19.00 Rosenkranz

Mi 02.07. MARIÄ HEIMSUCHUNG

14.30 Seniorengottesdienst im Pfarrheim
nach persönlicher Meinung

Do 03.07. HL. THOMAS

18.40 Eucharistische Anbetung

19.00 Hl. Messe

Sa 05.07. Samstag der 13. Woche im Jahreskreis

12.30 Trauung

18.00 Schöpfungsgottesdienst im Klostergarten; anschließend Umtrunk

So 06.07. 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.15 Pfarrgottesdienst mit Ministrantenaufnahme

11.30 Tauffeier

St. Peter, Niedertraubling

So 08.06. PFINGSTEN – Renovabis-Kollekte

8.00 Hl. Messe

Mo 09.06. PFINGSTMONTAG

8.00 kein Gottesdienst

Fr 13.06. Hl. Antonius v. Padua

18.30 Fatimarosenkranz

19.00 Hl. Messe

So 15.06. HOCHFEST DER HEILIGSTEN DREIFALTIGKEIT

8.00 kein Gottesdienst

**Do 19.06. HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI –
FRONLEICHNAM**

kein Gottesdienst

Fr 20.06. Unbeflecktes Herz Mariä

19.00 Hl. Messe

So 22.06. 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS – FRONLEICHNAM

9.00 Festgottesdienst zum Fronleichnamfest am Feuerwehrhaus;
anschließend Eucharistische Andacht am Feuerwehrhaus

Fr 27.06. HEILIGSTES HERZ JESU

19.00 Hl. Messe

So 29.06. 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS – Kollekte f. d. Weltkirche

8.00 Festmesse zum Kirchenpatrozinium

Fr 04.07. Hl. Ulrich und Hl. Elisabeth

19.00 Hl. Messe

So 06.07. 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

8.00 Hl. Messe

Firmung 2025 und 2026:



- * Alle Helferinnen und Helfer in der Firmvorbereitung 2025 sind herzlich zum Essen eingeladen, voraussichtlich am Dienstag, 1. Juli 2025, um 19:00 Uhr. Alles Weitere per E-Mail!
- * Im September beginnt die **Firmvorbereitung** für alle Firmlinge des nächsten Jahres. Die Fünftklässler begegnen dabei der Kirche vor Ort, beschäftigen sich mit ihrem Glauben und lernen etwas über das Sakrament der Firmung.
- * **Anmeldungen** werden im Juli unter den diesjährigen Viertklässlern verteilt.
- * Sollte jemand keine Anmeldung bekommen, kann man sich gerne bei Gemeindeassistentin Sabine Paulus melden:
sabinepaulus.gr@outlook.de

St. Michael, Oberhinkofen

So 08.06. PFINGSTEN – Renovabis-Kollekte

9.00 Hl. Messe

Mo 09.06. PFINGSTMONTAG

8.00 Flurprozession nach Scharmassing und zurück; anschließend Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

Mi 11.06. Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis

18.30 Rosenkranz

19.00 kein Gottesdienst

Fr 13.06. Hl. Antonius v. Padua

18.30 Fatim Rosenkranz

So 15.06. HOCHFEST DER HEILIGSTEN DREIFALTIGKEIT

9.00 Hl. Messe

Mi 18.06. Mittwoch der 11. Woche im Jahreskreis

18.30 Rosenkranz

19.00 Vorabendmesse zum Hochfest Fronleichnam

**Do 19.06. HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI –
FRONLEICHNAM**

kein Gottesdienst

So 22.06. 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS – FRONLEICHNAM

8.30 Festgottesdienst zum Fronleichnamfest; anschl. Fronleichnamsp
prozession

Mi 25.06. Mittwoch der 12. Woche im Jahreskreis

18.30 Rosenkranz

19.00 kein Gottesdienst

So 29.06. 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS – Kollekte f. d. Weltkirche

10.00 Festmesse zum 75-jährigen Jubiläum des Sportvereins Oberhinkofen
auf dem Sportplatz

Mi 02.07. MARIÄ HEIMSUCHUNG

18.30 Rosenkranz

19.00 kein Gottesdienst

So 06.07. 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Hl. Messe

Fronleichnamsfest in Obertraubling – Einladung:

Für das Fronleichnamsfest am Donnerstag, 19. Juni 2025, benötigen wir wieder viele Helferinnen und Helfer (Birken, Altäre, Schmuck am Prozessionsweg, Blaskapelle, Verkehrsregelung und liturgische Dienste).



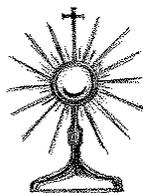
Es wäre schön, wenn wieder die ganze Pfarrgemeinde zusammenhilft, um den Tag würdig zu gestalten. Wir bilden die Prozessionsordnung gleich von der Kirche aus, die voraussichtlich so aussehen wird: Kreuz und Kreuzbegleitung, Freiwillige Feuerwehr, Krieger- und Reservistenverein, VdK, Schützenvereine, Trachtenverein, Sportverein, weitere weltliche Vereine, Kath. Frauenbund, KAB, MMC, Pfadfinderinnen und Pfadfinder, Georgsfahne, Neugefirkte, Jugendliche allgemein, Trachtenkapelle, Kirchenchor, Kindheit-Jesu-Fahne, Erstkommunionkinder, Marienfahne, Ministrantinnen und Ministranten, Himmel mit dem Allerheiligsten, Bürgermeister, Gemeinderäte und Mandatsträger, Pfarrgemeinderat, Kirchenverwaltung und übrige Prozessionsteilnehmerinnen und -teilnehmer. Es wäre schön, wenn auch die Erstkommunionkinder (Albe, Gürtel, Kreuz) mit ihren Familien mitfeiern.

Fronleichnamsfest in Oberhinkofen – Einladung:

Am Sonntag, 22. Juni 2025, feiern wir um 8.30 Uhr den Festgottesdienst und anschließend findet die Fronleichnamsprozession statt. Wir danken allen, die sich für Fronleichnam in Oberhinkofen engagieren. Wir laden auch die Erstkommunionkinder (Albe, Gürtel, Kreuz) mit ihren Familien zur Mitfeier ein.

Fronleichnamsfest in Niedertraubling – Einladung:

Am Sonntag, 22. Juni 2025, findet um 9.00 Uhr der Festgottesdienst am Feuerwehrhaus in Niedertraubling statt. Wir danken allen, die den Gottesdienst im Freien ermöglichen und den Altar aufbauen. Wir danken Pfarrer BGR Franz Ferstl für seinen seelsorglichen Dienst in Niedertraubling. Auch die Erstkommunionkinder (Albe, Gürtel, Kreuz) mit ihren Familien sind recht herzlich eingeladen.



Bibelkreis – Einladung:

Das nächste Bibelgespräch ist am Montag, 16. Juni 2025, um 19:00 Uhr im Pfarrheim.



Schnuppertage im Priesterseminar – Information:

Von Montag, 16. Juni 2025, bis Donnerstag, 19. Juni 2025, finden im Priesterseminar Regensburg „Schnuppertage“ für Interessierte am Priesterberuf statt. Die Teilnahme ist kostenlos (außer der Anreise). Die Anmeldung ist bis Freitag, 13. Juni 2025, unter Tel. 0941/2983-0 oder info@priesterseminar-regensburg.de möglich.

Kirche für Kinder – Herzliche Einladung!



- * Alle Kinder und Jugendlichen sind herzlich eingeladen, am 19. Juni 2025 an der **Fronleichnamsprozession** teilzunehmen.
- * **Schülermesse** am 24. Juni 2025 um 16:00 Uhr
- * **Familiengottesdienst:** Aufnahme und Verabschiedung von Ministrantinnen und Ministranten am 6. Juli 2025 um 10:15 Uhr in der Pfarrkirche

Rückgabe der Erstkommunionalben – Informationen:

Am Montag, 23. Juni 2025, ist um 17.30 Uhr die Rückgabe der Erstkommunionalben mit dem Gürtel im Pfarrheim. Das Kreuz ist ein Geschenk der Pfarrei und darf behalten werden. Wir danken ganz herzlich Frau Ettl für diesen wichtigen Dienst.

Pfarrgemeinderatssitzung – Einladung:

Am Mittwoch, 25. Juni 2025, treffen sich um 19.00 Uhr die Damen und Herren des Pfarrgemeinderates zur Sitzung im Pfarrheim.

Goldenes Priesterjubiläum von Pfarrer BGR Jakob Wiesbeck:

Am Samstag, 28. Juni 2025, kann Pfarrer BGR Jakob Wiesbeck sein 50-jähriges Priesterjubiläum feiern. Wir gratulieren zum Goldenen Priesterjubiläum und wünschen für die kommenden Jahre Gesundheit und Gottes Segen! Gleichzeitig denken wir voll Dankbarkeit zurück an seinen priesterlichen Dienst in Oberhinkofen.



175 Jahre KAB Regensburg – Einladung:

Am Samstag, 28. Juni 2025, wird um 18.00 Uhr der Vorabendgottesdienst von der KAB zum 175-jährigen Bestehen der KAB Regensburg mitgestaltet. Nach dem Gottesdienst ist das Kirchencafé am Kirchenvorplatz.

Priesterweihe/Primiz von Diakon Tobias Hirtreiter:

Am Samstag, 28. Juni 2025, wird Diakon Tobias Hirtreiter um 8.30 Uhr im Dom St. Peter zum Priester geweiht. Am Sonntag, 29. Juni 2025, kann er um 10.00 Uhr mit seiner Heimatgemeinde in Mangolding seine Primiz feiern. Er hat viele Jahre in unserer Pfarrgemeinde die Orgel gespielt.

Wir wünschen ihm viel Freude

und Gottes Segen für seine Arbeit im Weinberg des Herrn!

Am Samstag, 26.07.2025, wird Neupriester Tobias Hirtreiter um 18.00 Uhr die Vorabendmesse mit uns feiern und den Primizsegen spenden. Nach dem Gottesdienst besteht die Möglichkeit zum Empfang des Einzelsegens.



75-jähriges Gründungsjubiläum des FCO – Einladung:

Am Sonntag, 29. Juni 2025, findet um 10.00 Uhr der Festgottesdienst zum 75-jährigen Jubiläum des FCO auf dem Sportplatz in Oberhinkofen statt. Die Aufstellung zum Kirchenzug ist in der Hauptstraße. Der Kirchenzug geht um 9.00 Uhr durch Oberhinkofen.

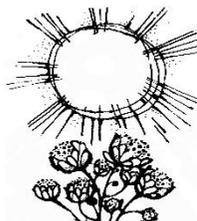
Eltern beten für ihre Kinder – Einladung:

Am Montag, 30. Juni 2025, trifft sich um 18.00 Uhr der Gebetskreis „Eltern beten für ihre Kinder“ in der Pfarrkirche.



Schöpfungsgottesdienst im Klostergarten – Einladung:

Am Samstag, 5. Juli 2025, lädt der Sachausschuss „Umwelt und Schöpfung“ um 18.00 Uhr zum Schöpfungsgottesdienst in den Klostergarten ein. Im Anschluss sind Sie zum Umtrunk eingeladen. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt. Wir danken allen, die sich für den Schöpfungsgottesdienst engagieren.



Ministrantinnen und Ministranten:

* **Ministranten-Aufnahme in Niedertraubling:**

Das Ministranten-Team von Niedertraubling bekommt Verstärkung durch zwei neue Ministrantinnen/Ministranten! Sie werden am Pfingstsonntag, 8. Juni 2025, in der Messe offiziell aufgenommen.



* **Ministranten-Aufnahme in Obertraubling:**

17 neue Ministrantinnen/Ministranten werden am 6. Juli 2025 in einem Familiengottesdienst aufgenommen. Außerdem werden ehemalige Ministrantinnen/Ministranten verabschiedet. Herzliche Einladung an alle Ministrantinnen und Ministranten, beim Gottesdienst mit dabei zu sein!

* **Gruppenstunde** am 24. Juni 2025 um 17:30 Uhr (für Ministrantinnen/Ministranten bis 12 Jahre)

Vorankündigung: Kinderkirche im Garten – mit Brotzeit

Herzliche Einladung an alle Kleinkinder mit Familien zum **Gottesdienst mit anschließender Brotzeit am 13. Juli 2025**. Wenn es das Wetter zulässt, findet der Gottesdienst draußen im Garten des alten Kindergartens statt! Weitere Informationen siehe die aushängenden Plakate beim Pfarrheim oder im Schaukasten der Pfarrei.

Verstärkung für das Familiengottesdienst-Team?

Das neue Familiengottesdienst-Team freut sich über weitere Mitglieder! Wir gestalten hin und wieder kreative Sonntags-Gottesdienste für die ganze Familie. Wenn Sie noch Lust haben mitzuwirken, melden Sie sich gerne unter: sabinepaulus.gr@outlook.de

Läuteordnung des Jubiläumsglockenspiels – Information:

Folgende Melodien sind jetzt um das Pfingstfest zu hören:

05.55 Uhr „Komm, Heiliger Geist, auf uns herab“

11.55 Uhr „Komm, Schöpfer Geist, kehre bei uns ein“

20.55 Uhr „Der Geist des Herrn erfüllt das All“

Darüber hinaus erklingt „Gott mit dir, du Land der Bayern“

am Samstag vor dem Feiertagsläuten (14.55 Uhr) und „Der

Geist des Herrn erfüllt das All“ am Samstag vor der Vorabendmesse (17.50

Uhr) sowie am Sonntag vor dem Pfarrgottesdienst (10.05 Uhr). Vor den

Gottesdiensten an Werktagen erklingt „Komm, Heiliger Geist, der Leben

schafft“. „Lasst uns erfreuen herzlich sehr“ hören wir 10 Minuten vor einer

Rosenkranzandacht und „Panis angelicus“ vor der Anbetungsandacht am

Donnerstag. Weitere Melodien werden auf Wunsch und bei besonderen

Anlässen gespielt.



KDFB – Einladung zum Kaffeenachmittag – Terminänderung:

Der Katholische Deutsche Frauenbund lädt zum gemütlichen Kaffeemittag im Pfarrheim ein. Der ursprünglich geplante Termin am 2. Juli 2025 entfällt. Neuer Termin ist am Mittwoch, 23. Juli 2025, Beginn: 15:00 Uhr.

Pfarrbüro während der Pfingstferien geschlossen – Hinweis:

Das Pfarrbüro ist während der Pfingstferien vom 8. Juni 2025 bis 22. Juni 2025 geschlossen. Ab Montag, 23. Juni 2025, sind wir wieder für Sie da.



Pfarrei auf der Homepage und Heimat-Info-App – Information:

Liebe Mitchristen,

nun ist es so weit, der Wegzug von Familie Sand – er hinterlässt vielfältige Lücken, unter anderem in unserer digitalen Außendarstellung. In Absprache mit Familie Sand haben wir daher im Pfarrgemeinderat entschieden, einige Anpassungen vorzunehmen:

Wir werden weiterhin versuchen, Sie neben dem Pfarrbrief auch über die Homepage unserer Pfarrei (www.pfarrei-obertraubling.de) über aktuelle Veranstaltungen zu informieren. Daneben werden wir in Zukunft verstärkt die Heimat-Info-App (www.heimat-info.de/gemeinden/obertraubling) nutzen, deren Inhalte auch auf der Homepage verlinkt sind.

In der Heimat-Info-App gibt es unter der Rubrik „St. Georg Obertraubling“ Ankündigungen für Veranstaltungen und Berichte über die vielfältigen Aktivitäten in unserer Pfarrei. Auch der Pfarrbrief ist über die Heimat-Info-App abrufbar.

Nebenbei können sie nützliche Informationen aus unserer Großgemeinde erhalten. Übrigens ist die Pfarrei auch auf Facebook ([pfarrei-obertraubling.de](https://www.facebook.com/pfarrei-obertraubling.de)) und Instagram ([pfarrei_st.georg_obertraubling](https://www.instagram.com/pfarrei_st.georg_obertraubling)) vertreten. Nochmals ganz herzliches Vergelts Gott an Familie Sand für ihr unglaubliches Engagement in unserer Pfarrei.

Dr. Daniel Moder, Sprecher PGR Obertraubling

Kirchenkonzert in Piesenkofen – Einladung:

Am Donnerstag, 19. Juni 2025, findet ein Kirchenkonzert mit dem Chor „Significatus“ um 17:00 Uhr mit dem Programm „Über Gott und die Welt“ in St. Martin in Piesenkofen statt.

Aufruf der deutschen Bischöfe zur Pfingstaktion Renovabis 2025:

Liebe Schwestern und Brüder,

in der Bibel lesen wir: „Gott erschuf den Menschen als sein Bild, als Bild Gottes erschuf er ihn“ (Gen 1,27). Für Christinnen und Christen bedeutet das: Jeder Mensch besitzt – als Ebenbild Gottes – eine unveräußerliche Würde, die ihm nicht genommen werden kann.

In der Realität aber erleben wir, wie die Würde des Menschen allzu oft mit Füßen getreten wird. Frauen und Männer werden auf Grund ihrer Herkunft, ihrer Religion oder ihrer Einstellungen ausgegrenzt und geringgeschätzt. Sie müssen Kriege und Diktaturen erleiden, sie werden wie Ware gehandelt, missbraucht und ausgebeutet, leben in Not und menschenunwürdigen Verhältnissen – überall auf der Welt, auch im Osten Europas. Darauf macht Renovabis, die Solidaritätsaktion der katholischen Kirche in Deutschland mit den Menschen in Mittel- und Osteuropa, aufmerksam und stellt ihre diesjährige Pfingstaktion unter das Motto: „Voll der Würde. Menschen stärken im Osten Europas“.

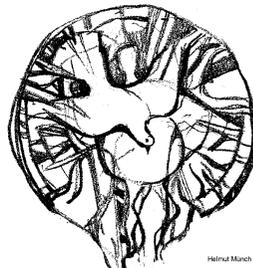
Die Aufmerksamkeit richtet sich dabei vor allem auf drei Gruppen, denen Renovabis mit seinen Partnern vor Ort zur Seite steht: die Angehörigen der Roma-Minderheit, die in vielen Ländern nach wie vor an den Rand der Gesellschaft gedrängt werden; Frauen und Mädchen, die Opfer von Menschenhandel werden; und nicht zuletzt die Menschen in der Ukraine, die unter den schwerwiegenden Folgen des Krieges leiden.

Wir bitten Sie herzlich: Unterstützen Sie die Anliegen von Renovabis durch Ihr Gebet und Ihre großzügige Spende und helfen Sie mit, die Würde der Menschen im Osten Europas zu stärken.

Kloster Steinfeld, den 13. März 2025

Für das Bistum Regensburg

+ **Rudolf**
Bischof von Regensburg



Weitere Termine:

Caritas Sprechstunde

Vorläufig keine Sprechstunde!

Hrsg: Kath. Pfarramt St. Georg Obertraubling
Piesenkofener Str. 1, 93083 Obertraubling
Büro: Tel.: 09401/6779 Fax: 09401/523236
E-Mail: obertraubling@bistum-regensburg.de
Homepage: www.pfarrei-obertraubling.de

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: **Montag, 30.06.2025**

Unsere **Kontoverbindungen** bei der Raiffeisenbank in Obertraubling:

Pfarrei-Konto Obertraubling	DE 88 7506 2026 0007 1314 10
Glockenspielkonto Obertraubling	DE 35 7506 2026 0107 1314 10
Kirchgeldkonto Obertraubling	DE 23 7506 2026 0007 1238 50
Kirchgeldkonto Niedertraubling	DE 97 7506 2026 0007 1268 83
Kirchgeldkonto Oberhinkofen	DE 79 7506 2026 0000 1040 19

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

(Bitte auch auf mögliche Änderungen achten!)

Montag bis Mittwoch jeweils von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Donnerstag 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Freitag geschlossen

Pfarrer:

Helmut Brunner: 09401/6779 (E-Mail: helmut.brunner@bistum-regensburg.de)

Gemeindeassistentin i.V.:

Sabine Paulus: 0170/7418927 (E-Mail: sabinepaulus.gr@outlook.de)

Diakon:

Elliott Robertson: 0155/62398055 (E-Mail: diakon.robertson@online.de)

Soziale Einrichtungen:

Caritas-Sozialstation Bruder Konrad: 09401/6247

Mühlfeldstraße 2, 93083 Obertraubling

(E-Mail: bruder-konrad@sozialstation-obertraubling.de)

Kindergarten St. Konrad: 09401/6400

Piesenkofener Str. 3a, 93083 Obertraubling

(E-Mail: kita.obertraubling@bistum-regensburg.de)